

Russian ab initio – Standard level – Paper 1
Russe ab initio – Niveau moyen – Épreuve 1
Ruso ab initio – Nivel medio – Prueba 1

Monday 8 May 2017 (afternoon)
Lundi 8 mai 2017 (après-midi)
Lunes 8 de mayo de 2017 (tarde)

1 h 30 m

Text booklet – Instructions to candidates

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

Cuaderno de textos – Instrucciones para los alumnos

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

Текст А

Я и моя школа

(Трое успешных людей описывают свои школьные годы нашему репортёру)



- Александра Б., директор бутика.** Я училась в гимназии, ходила на все уроки. Школьный период связан с сильными эмоциями и творчеством: я писала стихи, рисовала, занималась танцами. Больше всего я любила уроки литературы, хотя отношения с учительницей не были идеальными, – ей нравились мои стихи, но я сама ей не нравилась.
- 5 Мой муж и моя лучшая подруга учились со мной в одном классе.

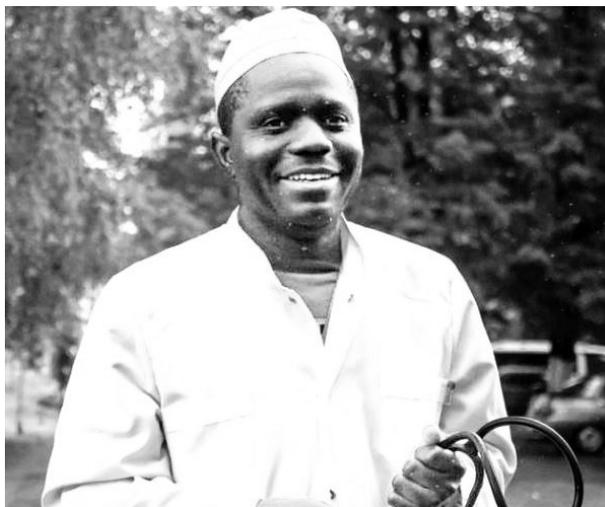
Татьяна И., владелица салона красоты. Школьные годы для меня были самым интересным и беззаботным периодом жизни. У нас не было Интернета, спутникового телевидения, мобильных телефонов, но мы больше читали. Помню школьную столовую, где были вкусные пирожки.

- 10 **Борис М., президент кинофестиваля.** Я окончил школу более 25 лет назад, но иногда встречаюсь с одноклассниками. Главными для нас стали не школьные предметы, а уроки жизни, за которые мы благодарны нашей классной руководительнице. Она была действительно учителем от Бога. Многие девочки из моего класса после школы стали учителями. Все мои одноклассники нашли себя в жизни.

По материалам журнала *Как потратить* (2015)

Текст Б

Доктор из Нигерии



- ❶ Молодой человек из солнечной Нигерии Абрахам Кути поменял медицинскую карьеру в родной стране на больницу в российской провинции. Журналист из газеты «Метро» встретился с ним, чтобы задать ему несколько вопросов.
- ❷ **Журналист: [– X –]**
5 **Абрахам:** В выборе профессии я пошёл по стопам своего отца и поступил в Новгородский университет на медицинский факультет. Но, в отличие от отца, я работаю офтальмологом.
- ❸ **Ж: [– 9 –]**
10 **А:** Дело в том, что к этому времени я уже встретил свою любимую Ираду, тоже студентку этого университета. Мы поженились, и вскоре у нас родился сын.
- Ж: [– 10 –]**
4 **А:** У нас не было своего жилья. В Новгороде работы для молодого специалиста много, а зарплата маленькая. Поэтому мы решили поехать в провинцию. Там сразу дают квартиру и платят почти в два раза больше, чем в городе.
- 15 **Ж: [– 11 –]**
5 **А:** О, это было смешно. Для местных жителей я ведь был необычным доктором. Для них даже моё имя было странным. В России принято называть врача по имени-отчеству, а у нигерийцев отчества нет. Я всем говорил, чтобы называли меня просто по имени, но люди стеснялись. А потом стали называть меня по имени и фамилии: 20 Абрахам Кути. Мне всё равно. Главное, чтобы людям удобно было.
- Ж: [– 12 –]**
6 **А:** С родителями я разговариваю по скайпу, потому что ездить друг к другу очень дорого. К сожалению, своего внука они видели только на экране компьютера.

По материалам газеты *Метро* (2015)

Turn over / Tournez la page / Véase al dorso

Текст В

Города-побратимы*



- ❶ Идея городов-побратимов родилась в годы Второй мировой войны. Это движение стало символом мира, дружбы и взаимной помощи между городами, которые находятся за тысячи километров друг от друга. А началось всё с контактов между английским городом Ковентри и советским Сталинградом (сегодняшним Волгоградом).
- ❷ Когда война пришла на территорию Советского Союза, жители Ковентри послали письмо жителям Сталинграда, чтобы морально поддержать их. В 1942 году в Ковентри прошла англо-советская неделя. На улицах можно было видеть танцы, парады, в школах показывали русские фильмы. За эту неделю были собраны деньги в помощь городу-побратиму.
- ❸ А дальше была Сталинградская битва, которая изменила ход Второй мировой войны и вошла в историю XX века. После этой битвы в центральной части Сталинграда осталось только 7 человек. Мэр города Ковентри послал в Сталинград телеграмму с самыми тёплыми словами симпатии. Женщины Ковентри сделали удивительную скатерть (смотри фото), написали на ней 830 своих имён и послали её вместе с финансовой помощью жителям Сталинграда. Сегодня эта скатерть хранится в музее Волгограда.
- ❹ В более поздние годы движение городов-побратимов продолжилось. Например, Санкт-Петербург является побратимом финского города Турку. Почему Турку? Оба города когда-то были столичными городами, являются морскими портами и известны своими университетами и музеями.
- ❺ Другой город-побратим Санкт-Петербурга – Дрезден. Оба города имеют статус культурной столицы. В Дрездене есть отель «Нева» и ресторан «Санкт-Петербург». Русский классик Фёдор Михайлович Достоевский написал один из своих романов в этом городе, а композитор Пётр Ильич Чайковский дирижировал оркестром филармонии Дрездена.

По материалам журнала *Тройка* (2015)

* побратим: брат

Текст Г

Читаем «Войну и мир»



- ❶ В России 2015 год был годом литературы. Одной из интересных акций в этот год стал Литературный марафон, во время которого телевизионный канал «Культура» организовал чтение всемирно известного романа Льва Николаевича Толстого «Война и мир». Год был юбилейным для книги, которая была написана 150 лет назад. Этот роман из четырёх томов называют энциклопедией русской жизни. Акция продолжалась с 8 по 11 декабря, – по одному дню на каждый том.
- ❷ В проекте участвовали десятки городов не только в России, но и в других [– X –]. На экране [– 35 –] появлялись люди, живущие в Москве, Владивостоке, Берлине, Париже, Вашингтоне. Каждый участник акции читал одну страницу текста, что соответствует 2-3 минутам на телеэкране. Один фрагмент был прочитан даже с Международной космической станции [– 36 –] Сергеем Волковым. Среди участников были не только «звёзды», но и самые [– 37 –] люди разного возраста.
- ❸ Координатором мультимедийного проекта была Фёкла Толстая, праправнучка великого писателя. Она была удивлена тем, с каким энтузиазмом читали книгу совсем молодые люди, подростки, которых часто критикуют за то, что они перестали читать и отдают предпочтение электронным гаджетам.

По материалам газеты *Метро* (2015)